

ARMONIA DI VOCI

GENNAIO 1990 - SPEDIZ. ABB. POSTALE - GRUPPO IV (70)

1/1990

GENNAIO
FEBBRAIO

**CANTI
PER IL TEMPO
DI PASQUA/3**

*elle di ci editrice
10096 leumann (torino)*

Polembelle

ARMONIA DI VOCI

PROPOSTE DI CANTI LITURGICI PER COMUNITÀ CRISTIANE



Anno XLV
Gennaio-Febbraio 1990
Abb. annuo: L. 21.000 (estero L. 28.000)
CCP 21670104
Un numero fuori abbonamento L. 3.250
Un numero arretrato L. 5.000
EDITRICE ELLE DI CI
10096 LEUMANN (TORINO)

Direttore e Redattore

Antonio Fant
Via Caboto 27 - 10129 Torino
tel. 011/50.46.76

Segretario

Nicolò Suffi
Elle Di Ci - 10096 Leumann (Torino)
tel. 011/95.91.091

Collaboratori

N. Barosco - E. Bosio - E. Capaccioli - G. Donati
- V. Donella - S. Kmotorka - R. Lamberto - L. La-
sagna - D. Machetta - G. Martellini - A. Marto-
rell - A. Maugeri - I. Meini - V. Miserachs - L. Mol-
fino - M. Nosetti - A. Perosa - W. Rabolini - F.
Rainoldi - G. M. Rossi - M. Scapin - D. Stefani
- S. Vanzin - T. Zardini - A. Zorzi.

Canti per il Tempo di Pasqua/3

Sono risorto. Inno strofico con ritornello, per Assemblea a 1 o 2vp e Coro a 1v o Solista (strofa). Il testo del ritornello è tolto dal Salmo 138,18, secondo l'interpretazione greca dei LXX, tradotta letteralmente in latino e quindi in italiano e riportata dal *Messale* come antifona di inizio nella Domenica di Pasqua. I versetti della strofa fanno parte del medesimo Salmo (138,5-6), leggermente adattati per motivi musicali, secondo le precisazioni CEI (*Messale Romano*, 2ª ed., Precisazioni, n. 2, p. XLIX). Per esigenze particolari, sarà facile adattare altri versetti di salmo (ad es. del Salmo 117), purché richiamino i temi della celebrazione. Il concetto del testo è unico: Cristo è risorto e siede alla destra del Padre. L'*Alleluia* sottolinea la gioia dell'annuncio.

La musica è di Marco Bargagna (Via Bonaini 5, Pisa). La diversificazione tra ritornello e strofa va sottolineata, alternando l'Assemblea e il Coro, ma soprattutto tenendo un andamento maestoso e una sonorità leggera nella strofa, stando attenti a non martellare ma legare bene le suddivisioni ternarie.

Uso: nel tempo pasquale e nella celebrazione eucaristica: inizio, offertorio, dopo comunione. Il ritornello potrebbe anche essere usato nel salmo responsoriale; nelle Domeniche dopo Pasqua, meno solenni, potrebbe anche sostituire l'*Alleluia* al Vangelo, cantando una strofa come versetto.

Rimani con noi. Inno strofico con ritornello, per Assemblea a 1 o 2vp e Coro o Solista. Testo del ritornello da Lc 24,29; le strofe sono una sintesi di concetti abbastanza comuni nella liturgia: vengono attualizzate le situazioni descritte nel racconto dei discepoli di Emmaus. La musica, di Marco Bargagna, conserva un andamento corale uniforme tra ritornello e strofa. Interessanti le sottolineature delle parole «*Rimani con noi, Signore*», con cui si conclude il ritornello.

Uso: a) nel tempo pasquale: alla Messa, dopo la comunione; ai Vespri, come inno di inizio; b) nel tempo ordinario: ai Vespri, come inno di inizio.

Perenne fiamma. Inno strofico per Assemblea a 1v o due Cori. Testo di Luigi Nava. Le tre strofe possono essere lette sotto due punti di vista differenti. Uno più unitario, incentrato nella celebrazione eucaristica: Pasqua che si rinnova e fa rinascere la vita (3ª strofa), dove Cristo è Parola-Luce (1ª strofa) e Cibo-Dono del suo corpo (2ª strofa). Nell'altra ottica invece possiamo scorgere tre momenti li-

turgici differenti: preghiera della sera (1ª strofa); eucaristia (2ª strofa); tempo di Pasqua (3ª strofa). Le due tematiche si possono integrare in una celebrazione eucaristica vespertina nel tempo di Pasqua.

La musica di Antonio Fant è sullo stile dell'inno sillabico gregoriano; va eseguita scorrevole ma tranquilla e ben legata, unendo i versi a due a due, possibilmente alternando le prime due strofe tra due Cori che si uniscono alla terza. Il modulo polifonico è indipendente dalla prima proposta; ad ogni inciso corrisponde un verso del testo; l'ultimo accento del verso cade sulla seconda nota dell'inciso.

Uso: nel tempo pasquale: celebrazione eucaristica vespertina, come inno di inizio; preghiera dei Vespri (1ª e 3ª strofa), come inno.

Cristo è risorto. Inno strofico con ritornello per Assemblea e Coro a 2vp. I concetti del testo sono molto semplici e ripetitivi, un puro mezzo per esprimere la gioia della Pasqua con il canto. La musica di Dino Forasacco (via Sardegna 32, Bassano del Grappa [VI]) fluisce facile e spontanea; va eseguita scorrevole e senza enfasi.

Uso: nel tempo pasquale, come inizio (se la processione è breve), all'offertorio, dopo la comunione o alla fine.

Non te ne andare. Inno-preghiera in forma di mottetto, per Coro a 2v femminili. Il testo è di Didier Rimaud, tradotto in italiano da Eugenio Costa e contenuto nel volume della Elle Di Ci: *Gli alberi nel mare*, pp. 30-31. In cinque strofe si evocano le situazioni più dolorose della passione di Gesù: all'invito della gente a fuggire la sofferenza, risponde il Signore deciso ad affrontarla per la nostra salvezza. L'evento doloroso che lui subisce ci fa esplodere nell'*Alleluia* pasquale.

La musica è di Elda Schiesari (via Val Gardena 20b, Mestre [VE]). Le armonie essenziali e trasparenti, di una modernità contenuta, consigliano un'esecuzione tranquilla e fluida, una vocalità limpida e cristallina, senza sforzi di gola. Rispettare i ruoli tra Coro e Solista; rendere leggermente più gioiosa l'ultima parte, ma senza «colpi di scena».

Uso: tempo di Passione, senza l'ultima parte; tempo di Pasqua. Sempre come canto di meditazione o dopo il vangelo o dopo la comunione; meglio per celebrazioni di preghiera fuori della liturgia.

Questo è il giorno. Salmo responsoriale per Assemblea, Coro a 1v o 2vp o 4vd e Solista. Nel ritornello, all'Organo è possibile aggiungere anche una Tromba, per dare maggior solennità al canto.

SONO RISORTO

per Assemblea a 1 o 2vp e Coro a 1v
o Solista

T: Salmo 138,18.5-6

M: M. Bargagna

Maestoso *Assemblea*

Voci *f* *RIT.* So - no ri - sor - to e so - no

Organo *f* *Ped.* *Tast.*

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja. *FINE*

sem - pre con te, (*2^a Voce ad libitum*) al - le - lu - ja, al - le - lu - ia, al - le - lu - ja. *FINE*

Leggero e scorrevole

Coro *p*

1. Tu hai po - sto su me la tua ma - no, è stu - pen - da per
2. Il Si - gno - re è dav - ve - ro ri - sor - to, a lui glo - ria e po -

p *Tast.*

RIT.

1. me la tu - a sag - gez - za.
2. ten - za nei se - co - lie - ter - ni.

a tempo *RIT.*

RIMANI CON NOI

per Assemblea a 1 o 2vp e Coro
o Solista

T: Lc 24,29; M. Bargagna
M: M. Bargagna

Moderato

Assemblea

Voci *mp* *mp*

RIT. Ri - ma - ni con no - i per-ché si fa se-ra e il gior - no sta

Organo *mp*

Ped. Tast.

(2^a Voce ad libitum)

mf

già per fi - ni - re. — Ri - ma - ni con noi, Si - gno-re. — *FINE*

FINE

Ped.

Coro *p*

1. Se non re - stia no - i vi - ci - no, l'o-scu-ri - tà di
2. Tu sei l'o - spi - te gra - di - to! Ri-ma-ni qui con
3. Ci so - stie - ne la tua pa - ro - la, ci dà la for - za per

p

Tast.

mf *movendo* *rit.* *RIT. al §*

1. que - sto mon-do re - gne - rà den-tro no - i. — Ri -
2. no - i per sem-pre, ti pre - ghia-mo, Si - gno - re. —
3. vi - ve - re be - ne, co - me tu hai in-se - gna - to. —

mf

Ped.

PERENNE FIAMMA

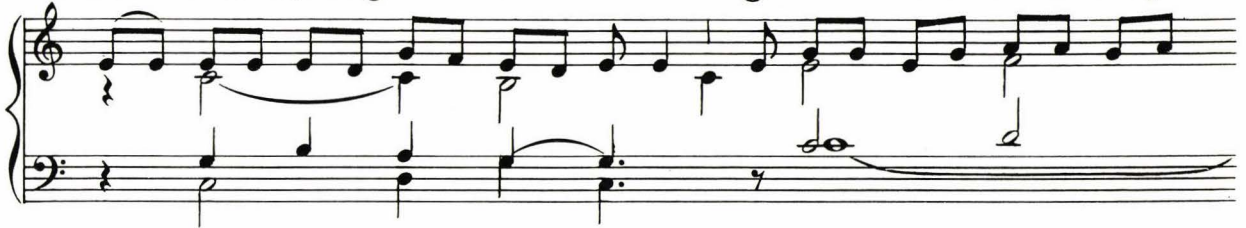
per Assemblea a 1v

T: L. Nava
M: A. Fant

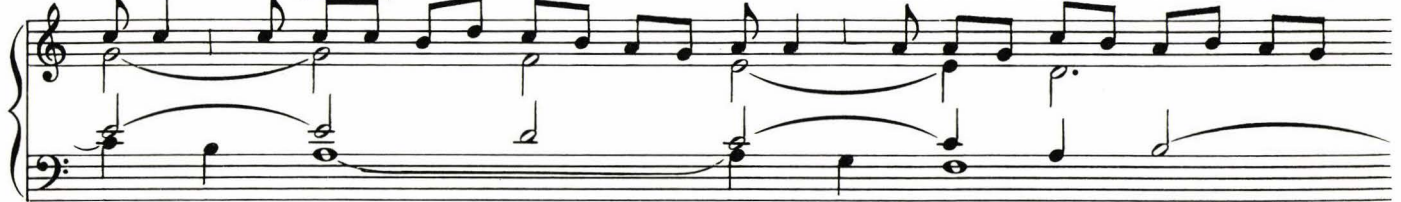
Ⓐ *Assemblea o 1 Voce*

1. Pe - ren-ne fiam-ma elu-ce sen-za se-ra è il fuo-co vi-vo del-la tua pa -

Voci e
Organo



ro - la. Si-gno-re, non la-sciar che la fe - ri - ta si chiu-da nel si-len-zio del-la



not - te. So-spin-gi i no-stri pas-si all'av-ven-tu - ra e il chia-ro fuo-co del-la no-stra



gio - ia ac - cen-da i cuo - ri spen-tie sen-za lu - ce. A - men.



Ⓑ *Coro a 4 V.d. o 4 V.p. (alzando di una terza)*



2. La mensa dove nostro cibo è Dio
risplende della Grazia del Tuo Corpo.
Rivelati ancora a noi, Signore,
per farci uscire dalle strade buie.
Son troppi quelli che non han speranza
e attendon chi doni ai loro occhi
la luce viva della Tua presenza.

3. La Tua primavera si ridesta
ed entra nelle nostre membra esangui.
Rinasce la Tua Vita nel silenzio
e riempie i nostri cuori dal profondo.
La Pasqua che rinnovi in questo tempo
divenga la certezza della Vita
e il dono grande che portiamo all'uomo.

CRISTO È RISORTO

per Assemblea e Coro a 2vp

TM: D. Forasacco

Andante vivace

Assemblea

Voci

FINE

Cri-sto è ri-sor-to, al-le-lu-ia! Vin-ta è or-mai la mor-te, al-le-lu-ia! —

Organo

FINE

Coro

mf

Can-ti l'u-ni-ver-so, al-le-lu-ia, can-ti l'u-ni-ver-so, al-le-lu-ia,
Cri-sto è no-stra Pa-squa, al-le-lu-ia, Cri-sto è no-stra Pa-squa, al-le-lu-ia,

un in-no di gio-ia,

un in-no di gio-ia, di gio-

un in-no di gio-ia,

un in-no di gio-

ia,

D.C.

ia, al no-stro Re-den-tor, al no-stro Re-den-tor!

D.C.

Al mio maestro Giovanni Alessandro Vanzin
con affetto e stima

NON TE NE ANDARE

per Coro a 2v femminili

T: D. Rimaud - E. Costa
M: E. Schiesari

Andante mosso

Coro

S

1. Non tenean-da - - re giùnelgiar-di - no,
2. Nonfar-ti le-ga - - re quelle tue ma - ni, Ge-
3. Non ti di-sten - de-re suquel-lacro - ce,

C

1. Non tenean-da - re giùnelgiar-di-no,
2. Nonfar-ti le-ga - re quel-le tue ma-ni, Ge-
3. Non ti di-sten-de-re sù quel-la cro-ce,

Organo

p

p *pp* *Solo mf*

sù mio Si-gnore, Gesù mio Si - gno - re, — non te ne an-da - re pri-madel-l'al - ba! — Se
non far-ti le-ga - re sen-zaa-prir boc-ca! — Se
non ti di - sten - de - re fi-no a mo-ri - re! — Se

sù mio Si-gnore, Gesù mio Si - gno - re, non te ne an-da - - re pri-madel-l'al - ba! —
nonfar-ti le-ga - - re sen-zaa-prir boc-ca! —
nont ti di - sten - de - re fi-no a mo-ri - re! —

p *cresc.*

non menea-dogiùnelgiardino - a not-te fonda, chiviguiderà, chiviguide-rà fi-noal-lestel-le del Pa-ra-di-so?
nonmifacciole-ga-re le ma-ni - come unbandito, chidistruggerà, chidistruggerà sbarre e prigionidi cui soffri-te?
nonmidistendo su quella cro-ce - ad a-liaperte chivisalverà, chivisal-ve - rà da questo inferno a cui cor-re-te?

Coro

f

Si, tu te ne an-dra - i giù nel giar - di - no a not-te fon - da.
 Si, tu ti fa - ra - i le - ga-re le ma - ni co - me un ban-di - to.
 Si, tu sta - ra - i su quel-la cro - ce ad a-lia-per - te.

f

Si, _____ tu te ne an-drai giù nel giar - di - no a not-te fon - da.
 Si, _____ tu ti fa - rai le-gare le ma - ni co - me un ban-di - to.
 Si, _____ tu sta - rai su quel-la cro - ce ad a-lia-per - te.

pp

Cri - sto è sce - so giù nel giar - di - no, al-le - lu -

pp

Cri - sto è sce - so giù nel giar - di - no, al-le-lu -

pp

p

p

ia, al-le - lu - ia! Cri - sto si è fat - to le -

p

ia, al-le-lu - ia! Cri - sto si è fat - to le -

p

mf

ga - re le ma - ni, al - le - lu - ia, al - le - lu -

mf

ga - re le ma - ni, al - le - lu - ia, al - le - lu -

mp

ia! Cri - sto ha vo - lu - to sof - fri - re la cro - ce, al - le -

mp

ia! Cri - sto ha vo - lu - to sof - fri - re la cro - ce,

cresc. *mp*

crescendo e allargando

lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

f

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

f *crescendo e allargando*

QUESTO È IL GIORNO

per Assemblea, Coro a 1v o 2vp o 4vd,
Solista, Organo e Tromba (ad lib.)

T: Salmo 117,1-2.16-17.22-24

M: M. Chiappero

Solenne gioioso (♩=108)

Voci e
Organo

Coro/Assemblea

RIT. Que-sto è il gior-no che ha fat-to il Si-gno-re, que-sto è il gior-no di Cri - sto.

E - sul - tia - mo in - sie - me, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

Solo

1. Ce-le - bra-te il Si-gno-re, per-ché è buo - no; per-ché e-ter-na è la sua mi-se-ri - cor - dia.

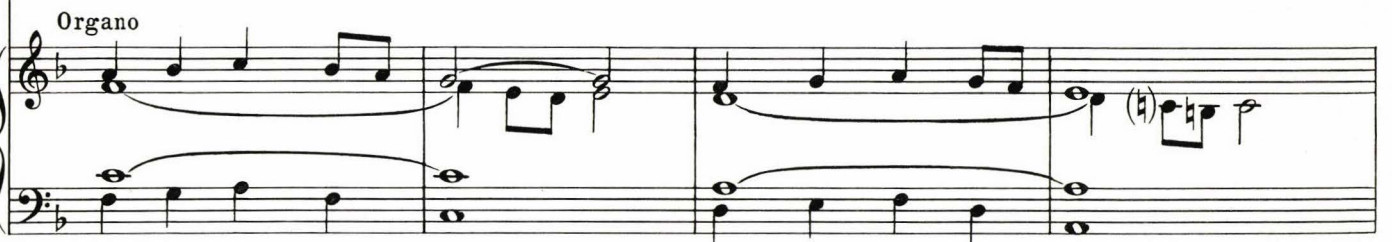
RIT.

Di - ca I-sra-e - le che e-gli è buo - no: e - ter-na è la sua mi-se-ri - cor-dia.

(Organo come la 1^a Strofa)



Ass. (+C.T.B.) e Soprano



TI ESALTO, O SIGNORE

per Assemblea, Coro a 2vp o 4vd e Solista

T: Salmo 29,1-6.12a.13b

M: M. Chiappero

(♩ = 120 ca.) *Ass. e Coro*

RIT. Ti e-sal-to, o Si-gno-re, per-ché mi hai li-be-ra - - to!

(Assemblea e Coro all'unisono)

Solo Coro

Mihaili-be-

Mihaili-be-ra-to,

Organo

tratt.

Mihaili-be-ra-to, mi hai li - be-ra - to, li-be-ra - to!

Mihaili-be-ra-to, per-ché mi hai li - be-ra - to, li - be-ra - to!

ra-to, ti e-sal - to, Si - gno - re, per - ché mi hai li - be - ra - to!

mi hai li-be-ra - to, mi hai li - be - ra - to!

(m.s.)

tratt.

Ped.

Solo

1. Si-gno-re Dio mi-o, a te ho gri-da-to e mi haigua-ri-to. Si-gno-re, mi hai fat-to

RIT.

ri-sa-li-re da-gli in-fe-ri, mi hai da-to vi-ta per-ché non scen-des-si nel-la tom-ba.

2. Can-ta-te in-ni al Si-gno-re, o suoi fe-de-li, ren-de-te gra-zie al suo san-to no-me,

RIT.

per-ché la sua col-le-ra du-ra un i-stan-te, la sua bon-tà per tut-ta la vi-ta.

3. Alla sera sopraggiunge il pianto
e al mattino, ecco la gioia.
Ascolta, Signore, abbi misericordia,
Signore, vieni in mio aiuto.
Hai mutato il mio lamento in danza,
Signore, mio Dio, ti loderò per sempre.

MESSA PER IL TEMPO DI PASQUA

M: B. Modaro

1. CANTO DI INIZIO per Assemblea, Coro a 1v o 4vd

T: Salmo 32,5b.6a.3.4

Moderato (♩ = 76)

mp Tutti

Voci

RIT. Del-la bon-tà del Si-gno-re è pie-na la ter-ra; la sua pa-

Organo

mp

FINE

ro - la ha cre-a-to i cie - li, al - le - lu - ia. —

FINE

Coro a 4 V.d.

Brioso

S *mf* 1. Can - ta - te al Si - gno - re un can - to

C *mf* 1. Can - ta - te al Si - gno - re un can - to nuo - vo, can - ta - te al Si -

T *mf* 1. Can - ta - te al Si - gno - re un can - to nuo - vo, can - ta - te, can - ta - te al Si - gno - re, can -

B *mf* 1. Can -

nuo-vo, can-ta - te, can-ta - te un can - to nuo - vo, un can - to nuo - vo, —
 gno-re, can-ta - te, can-ta - te un can - to nuo - vo, un can-to nuo - vo, —
 ta-te al Si-gno - re un can - to, can - to nuo - vo, un can-to nuo - vo, — *pp*
 ta-te al Si-gno - re, can-ta - te un can - to nuo - vo, un can-to nuo - vo, —

pp can-ta-te al Si-gno-re, *cresc.* can-ta-te al Si-gno-re, can-ta-te al Si-gno-re,
pp can-ta-te al Si-gno-re, can-ta-te al Si-gno-re, can-ta-te al Si-gno-re,
 ta-te, can-ta-te al Si-gno-re, can-ta-te, can-ta-te al Si-gno-re, can-ta-te, can-ta-te al Si-gno-re, can-
pp can-ta-te, can-ta-te, can-ta-te,

f can-ta - te al Si-gno - re, can-ta - te, can-ta - te un can - to nuo - vo. — *RIT.*
 can-ta-te, can-ta-te, can-ta-te, can-ta-te un can - to nuo - vo. —
 ta - te al Si-gno - re, can-ta - te, can-ta - te, can-ta - te un can - to nuo - vo. —
 can-ta-te, can-ta-te, can-ta-te, can-ta-te, can-ta-te un can - to nuo - vo. —

2. Poi-ché ret - ta è la pa - ro-la del Si - gno - re — e fe - de - le

2. Poi-ché ret - ta è la pa - ro-la del Si - gno - re — e fe - de - le

2. Poi-ché ret - ta è la pa - ro-la del Si - gno - re — e fe - de - le

2. Can - ta - - te, can - ta - te, can - ta -

o-gni su - a o - pe - ra. — Can - ta - te al Si - gno - re, can - ta - te, can -

o-gni su - a o - pe - ra. — Can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te,

o-gni su - a o - pe - ra. — Can - ta - te al Si - gno - re, can - ta - te, can - ta - te, can -

te, can - ta - te. — Can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te,

rall. ta - te un can - to nuo - vo, un can - to nuo - vo. — *RIT.*

can - ta - te un can - to nuo - vo, un can - to nuo - vo. —

ta - te un can - to nuo - vo, un can - to nuo - vo. —

can - ta - te un can - to nuo - vo, un can - to nuo - vo. —

Riduzione a 1 Voce

Solo o Coro (ritmo e accenti delle parole)

Can-ta-te al Si-gno-re un can-to nuo - vo suo-na-te la ce-tra con ar-te ed ac-cla-ma-te;

poi-ché ret-ta è la pa - ro-la del Si-gno - re e fe-de-le o-gni su - a o - pe-ra. *RIT.*

2. ATTO PENITENZIALE

per Solista o Coro a 1v e Assemblea

T: Messale

(♩ = 72 ca.)

Solo *Assemblea*

Voci

1. Si - gno - re, no - stra pa - ce, } Si - gno - re, pie - tà. —
2. — Cri - sto, no - stra Pa - squa, } — Cri - sto, pie - tà. —
3. Si - gno - re, no - stra vi - ta, } Si - gno - re, pie - tà. —

ab-bi pie-tà di no - i.

Organo

3. SALMI RESPONSORIALI per Assemblea e Solista

ANNO A

T: Salmo 22

Solo/Assemblea

Voci *RIT.* Il Si-gno-re è il mi-o pa-sto-re: non man-co di nul-la. *FINE*

Organo *FINE*

Liberamente

Solo 1. Su pa-sco-lier-bo-si il Si-gno-re mi fa ri-po-sa-re, — ad ac-que tranquille mi con-du-ce. —

p

— Mi rin-fran-ca, mi gui-da per il giu-sto cam-mi-no, per a-mo-re del suo no-me. —

RIT.

2. Se do-ves-si cam-mi-na-re in u-na val-le o-scu-ra — non te-me-rò al-cun ma-le, per-

ché tu sei con me. — Il tuo ba-sto-nee il tuo vin-ca-stro mi dan-no si-cu-rez-za. —

RIT.

3. Da-van-ti-a me tu pre-pa-ri-u-na men - sa

sot-to gli oc-chide imieine - mi - ci;

co - spar-gi di o - lio il mio ca - po, — il mio ca-li-ce tra - boc-ca. —

ANNO B

T: Salmo 117, 22.1.9.21-23.26.28-29

(♩ = 66 ca.)

mp Solo/Assemblea

FINE

RIT. La pie - tra scar-ta - ta dai co-strut-to - ri — o-ra è pie-tra an-go - la - re. —

l'Assemblea ripete

Solo

1. Ce-le - bra-te il Si-gno-re, per-ché è buo - no; per-ché e - ter-na è la sua mi-se-ri - cor-di - a. È

me-glio ri - fu - giar-si nel Si - gno - re che con-fi - da-re nei po - ten-ti. —

2. Ti ren-do gra-zie, Si-gno-re, per-ché mi hai e-sa-u-di-to.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for a piano, with a treble and bass staff. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The melody consists of a series of eighth and sixteenth notes, with a final quarter note. The accompaniment consists of a series of chords, with a final quarter note. The score is divided into two systems, each with three measures. The first system is marked with a '1' and the second system is marked with a '2'.

Ec-co l'o-pe-ra del Si-gno-re: u-na me-ra - vi-glia aino-stri oc-chi.---

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music is in common time (C). The score consists of six measures. The first measure has a whole note for the voice and a half note for the piano. The second measure has a whole note for the voice and a half note for the piano. The third measure has a whole note for the voice and a half note for the piano. The fourth measure has a whole note for the voice and a half note for the piano. The fifth measure has a whole note for the voice and a half note for the piano. The sixth measure has a whole note for the voice and a half note for the piano. The score ends with a double bar line and the word "RIT." (Ritardando).

3. Se-i tu il mio Di-o e ti ren-do gra - zie, sei il mio Di-o e ti e - sal - to. Ce-le-

[illegible]

bra-teil Si-gno-re, — per-ché è buo - no: per-ché e-ter-na è la sua mi-se-ri - cor-di-a. —

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score consists of eight measures. The first measure has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment starts with a treble clef and a key signature of one flat. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. The word "RIT" is written above the final measure of the piano part, indicating a ritardando. The score is labeled "The Rose Tree" at the top right.

ANNO C

T: Salmo 99,1-3.5

(♩ = 66 ca.)

Solo / Assemblea

mp

FINE

RIT. Noi sia - mo tuo po - po - lo, greg - ge ch'e - gli gui - da. _____

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The music is in common time (C). The score consists of two systems. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note C5. The piano accompaniment starts with a half note G3, followed by a quarter note A3, a quarter note Bb3, and a quarter note C4. The second system continues the vocal line with a half note D5, followed by a quarter note E5, a quarter note F5, and a quarter note G5. The piano accompaniment continues with a half note D4, followed by a quarter note E4, a quarter note F4, and a quarter note G4. The score ends with a double bar line and the word "FINE".

FINE

L'Assemblea ripete

(♩ = 76 ca.)

Solo

1. Ac-cla - ma - te al Si - gno - re, voi tut-ti del-la ter - ra, ser - vi - te il Si -

gno-re nel-la gio - ia, pre-sen - ta - te - vi a lui con e - sul - tan - za. —

RIT.

2. Ri - co - no - sce - te che il Si - gno - re è Di - o; e - gli ci ha fat - ti e

no - i sia - mo suo - i, su - o po - po - lo e greg - ge del suo pa - sco - lo. —

RIT.

4. ACCLAMAZIONE AL VANGELO per Assemblea e Coro a 1v o 4vd o Solista

T: Gv 10,14

Brioso

Solo / Assemblea

mf

Voci

RIT. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. —

FINE

Organo

mf

FINE

Moderato

Io so-no il buon Pa - sto - re, di-ce il Si - gno - re, co - no - sco le mi - e

pe - co - re _____ e le mi - e pe - co - re co - no - sco - no me. _____

RIT.

5. CANTO PER LA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE

per Assemblea e Coro a 3vp o 3vd o 4vd

T. R. Frattallone

(♩ = 66)

Assemblea mp

cresc.

Voci

RIT. U - ni - ti al-l'of - fer - ta di Cri - sto, po - nia - mo su que - sto al - ta - re la

mp

cresc.

Organo

FINE

vi - ta, la gio - ia, i do - lo - ri, il pa - ne e il vi - no, se - gni d'a - mo - re. _____

FINE

Coro a 3 V.p. o 3 V.d.

(♩ = 66)

S C

mp 1. Co-me il gra-no che, spar-so nei cam-pi, — ma-ci - na - to di - ven-ta un sol pa-ne, —

B

RIT.

co-sì no - i re - den - ti dal Cri-sto, — nel suo a-mo - re for - mia-mo il suo cor-po. —

Coro a 4 V.d.

1. Co-me il gra-no che, spar-so nei cam-pi, — ma-ci - na - to di - ven-ta un sol pa-ne, —

RIT.

co-sì no - i re - den - ti dal Cri-sto, — nel suo a-mo - re for - mia-mo il suo cor-po. —

2. Come Cristo si offrì sulla croce
e sconfisse per sempre la morte,
così noi che mangiamo il suo corpo
vittoriosi vivremo la Pasqua.

3. Come l'uva raccolta dai tralci
sotto il torchio diventa buon vino,
così noi attraverso il dolore
siamo uniti al fratello che soffre.

6. ACCLAMAZIONI DOPO LA CONSACRAZIONE

per Assemblea e/o Coro a 4vd

T: Messale

Cel.
Mi-ste-ro del-la fe - de. —

Liberamente
p *Assemblea*
An - nun - zia-mo la tua mor-te Si - gno - re, —

pro-cla - mia-mo la tua re-sur-re - zio - ne, — nel-l'at-te - sa del-la tua ve - nu - ta. —

Cel.
Per Cri-sto ecc.

$(\text{♩} = 60)$
Assemblea
A - - men, *allargando* a - - men.

mf
A - - men, a - - men.

7. AGNELLO DI DIO

per Solista o Coro a 1v e Assemblea

T: Messale

$(\text{♩} = 66 \text{ ca.})$
Solo
mp
Voci

Assemblea
1.2.3. A-gnel-lo di Di-o, che to-gli pec-ca-ti del mon-do, 1.2. ab - bi pie-tà, — pie-tà di no - i. —
3. do - na a noi, — a noi la pa - ce. —

Organo
mp

8. CANTO DI COMUNIONE

per Assemblea, Solista e Coro a 3vp o 3vd o 4vd

T. R. Frattallone

(♩ = 72 ca.)

RIT. Coro/Assemblea

mf *FINE*

S
È ri - sor - to il buon Pa - sto - re, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. —

C
È ri - sor - to il buon Pa - sto - re, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. —

T
È ri - sor - to il buon Pa - sto - re, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. —

B
È ri - sor - to il buon Pa - sto - re, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. —

mf *FINE*

Organo

Solo

1. È ri - sor - to il buon Pa - sto - re, che ha da - to la vi - ta per le su - e pe - co -

mp (ritmo del parlato)

rel - le, e per il su - o greg - ge è an - da - to in - con - tro al - la mor - te. *RIT.*

Coro a 1 o 3 V.p. o 3 V.d.

2. La sua of - fer - ta di sal - vez - za si rin - no - va sul - l'al - ta - re: il suo cor - po e il suo

4. Noi ri - sor - ti nel ri - sor - to, an - nun - zia - mo a tut - to il mon - do cie - li nuo - vie ter - ra

RIT.

2. sangue so-no il no-stro nu-tri - men-to. } Cri-sto è no-stra Pa-squa! Al-le - lu - ia, al-le - lu - ia. —
 4. nuo-va co-me se-gni di spe - ran-za. }

Solo

3. Vin-ci - to - re del-la mor-te, o Cri - sto Si-gno-re, — tu per-cor-ri in-sie-me a

no - i, — pel-le-gri-no mi-ste-rio - so, la stra-da del-la ve-ra vi - ta. *RIT.*

Coro a 4 V.d.

S C 2. La sua of-fer - ta di sal-vez - za si rin - no - va sul-l'al - ta - re: il suo cor - po e il suo
 T B

RIT.

san-gue so-no il no-stro nu-tri - men-to. Cri-sto è no-stra Pa-squa! Al-le - lu - ia, al-le - lu - ia. —

ANTIFONA

per Assemblea a 1v

TM: G. Golin

Maestoso

Cri-sto è dav-ve-ro ri-sor - to. Tu, Re vit-to-rio-so, do-na-ci — la tua sal-vez - za.

Voci e Organo

Il testo è dal Salmo 117,1-2.16-17.22-24. Come si vede, sono stati scelti i versetti che meglio si riferiscono alla risurrezione di Gesù. Il v. 24 è usato come ritornello; gli altri formano le strofe del Solista. È il salmo responsoriale proprio della Domenica di Pasqua. La musica di Marco Chiappero (via Roma 45, Bagnolo P. [CN]) conserva un carattere corale solenne nel ritornello; la strofa è di carattere lirico; così, assieme all'elaborazione polifonica del ritornello con l'Organo e la Tromba, contribuisce a solennizzare maggiormente la festa.

Uso: salmo responsoriale nella Pasqua o nel tempo pasquale.

Ti esalto, o Signore. Salmo responsoriale per Assemblea, Coro a 2vp o 4vd e Solista. Testo dal Salmo 29,1-6.12a.13b. Salmo responsoriale della III Domenica di Pasqua, anno C. Il riferimento alla risurrezione è palese, anche se nella celebrazione segue la lettura di Atti 5,27bss., dove si dice che gli apostoli vengono oltraggiati per aver testimoniato Cristo. La musica è di Marco Chiappero.

Il ritornello, cantato dall'Assemblea e dal Coro all'unisono, viene ripetuto dal Coro a 4vd, in stile contrappuntistico con imitazioni; così il canto acquista un tono più festivo. Quest'ultima aggiunta potrebbe essere tralasciata o cantata solo la prima e ultima volta. La parte del Solista è un recitativo salmodico normale.

Uso: salmo responsoriale dopo lettura adatta, specialmente nelle solennità.

Messa per il Tempo di Pasqua. Dieci canti del proprio e dell'ordinario per Assemblea, Solista e Coro a 1v o 4vd. Il testo base è della IV Domenica di Pasqua, con la distinzione dell'anno A-B-C per il Salmo responsoriale; il testo del canto per la presentazione delle offerte è stato creato ex-novo e quello di comunione è stato completato da Raimondo Frattallone (via del Pozzo 43, Messina). La musica di Bernardo Modaro (viale Regina Margherita 25, Messina) procede con naturalezza, ricca di una cantabilità composta, non solo nella parte dell'Assemblea, ma anche quando le voci del Coro si intrecciano con imitazioni contrappuntistiche; l'armonia è piena, con variazioni ben dosate, indovinata nel sostegno dell'Assemblea, creatrice di una vera «unità-armonica» nell'intreccio delle voci.

1. Canto di inizio. Inno strofico con ritornello. Testo dal Salmo 32,5b-6a (ritornello); Salmo 32,3-4 (strofa). Nella strofa a una voce, per Coro di Soprani o Tenori, si potrebbero aggiungere altri versetti, adattandoli al ritmo libero della melodia. Le due strofe per Coro a 4vd sono elaborate nello stile del mottetto.

2. Atto penitenziale. Litania per Solista o Coro a 1v e Assemblea. Il testo, di carattere pasquale, è tolto dal Messale.

3. Salmi responsoriali. Ritornello e strofe per Assemblea e Solista. Testo: Salmo 22 nell'anno A; dal Salmo 117,22 (ritornello).1.9.21-23.26.28-29 (strofe) nell'anno B; dal Salmo 99,1-3.5 nell'anno C. Il testo delle strofe è stato musicato in forma lirica, per evidenziarne meglio il senso: per ogni salmo, uno schema melodico identico viene adattato al testo di ogni strofa. L'esecuzione deve essere piana, in un fluire melodico legato e disteso, sottolineando piuttosto il ritmo del testo che della musica.

4. Acclamazione al Vangelo. Acclamazione con versetto per Assemblea e Coro a 1v o 4vd o Solista. Testo da Gv 10,14. Pochi suoni caratterizzano l'*Alleluia* con toni di gioia e serenità. Proposto dal Solista o dal Coro a 1v, sarà facilmente ripetibile da tutta l'Assemblea.

5. Canto per la presentazione delle offerte. Inno strofico con ritornello per Assemblea e Coro a 1v o 3vp o 3vd o 4vd. Testo di Raimondo Frattallone. Prendendo lo spunto

da immagini già usate dai Padri Apostolici del II secolo (cf *Didaché* 9,4; IGNAZIO, *Ad Rom.* 4,1) si mette in evidenza il tema dell'unità, frutto della nostra partecipazione alla Pasqua di Cristo, in particolare al suo soffrire e morire in noi stessi, come i grani macinati per diventare pane e gli acini torchiati per diventare vino. Il canto potrebbe essere usato anche fuori del tempo pasquale.

6. Acclamazioni dopo la consacrazione: Annunciamo, Amen. Per Assemblea e Coro a 4vd ad lib. Il sacerdote può introdurle cantando, secondo i moduli proposti dal *Messale*.

7. Agnello di Dio. Litania per Solista o Coro a 1v e Assemblea. Testo del *Messale*. Durante la frazione del pane.

8. Canto di comunione. Inno strofico con ritornello per Assemblea, Solista e Coro a 3vp o 3vd o 4vd. Il testo di Raimondo Frattallone evidenzia quattro temi biblici: il buon pastore che dà la vita per il gregge; il pellegrino misterioso che percorre la strada con noi come coi discepoli di Emmaus; il convito, dove è Cristo stesso nostro nutrimento; l'attesa di cieli nuovi e terra nuova, dischiusi a noi dal Cristo risorto e asceso al cielo. Tutte le strofe possono essere cantate sulla melodia del Solista, con leggeri adattamenti ritmico-melodici. Questo canto può essere eseguito anche all'inizio della celebrazione o dopo la comunione.

Uso: è già indicato nel titolo di ogni canto.

Antifona. Per Assemblea a 1v. Testo dalla Liturgia. Musica di Giorgio Golin (via G. Pascoli 5, Cavazzale [VI]). L'invocazione a Cristo si apre con una gioiosa acclamazione che si placa nella richiesta umile di salvezza. Alternarla ad un testo declamato oppure ai versetti di un salmo cantillato. **Uso:** tempo di Pasqua. Ritornello responsoriale. Invocazione alla Preghiera dei fedeli.

A. FANT

Indice

1. Sono risorto, di Marco Bargagna.
 2. Rimani con noi, di Marco Bargagna.
 3. Perenne fiamma, di Antonio Fant.
 4. Cristo è risorto, di Dino Forasacco.
 5. Non te ne andare, di Elda Schiesari.
 8. Questo è il giorno, di Marco Chiappero.
 10. Ti esalto, o Signore, di Marco Chiappero.
 12. Messa per il Tempo di Pasqua, di Bernardo Modaro.
 24. Antifona, di Giorgio Golin.
-

ARMONIA DI VOCI 1990

Bimestrale per il canto liturgico

La rivista è pubblicata a cura del Centro Catechistico Salesiano di Leumann. Comprende ogni anno sei fascicoli e un inserto.

Ogni fascicolo, di 16-32 pagine, contiene esclusivamente canti per la liturgia, adatti per i vari tipi di assemblea: parrocchie, comunità religiose e monastiche, istituti e seminari, gruppi giovanili.

Tutti i canti sono accompagnati dall'organo, spesso con l'aggiunta di altri strumenti.

I sei fascicoli del 1990:

Canti per il Tempo di Pasqua (pp. 24);

Canti per l'Anno liturgico (pp. 16);

Il canto dei responsori di Lodi e Vespri festivi (pp. 40);

Canti per la Madonna (pp. 16);

Canti per i Santi (pp. 16);

Il canto del Gloria a Dio (pp. 32).

Un inserto:

Per la formazione liturgico-musicale degli animatori.

ABBONAMENTO 1990
ITALIA L. 21.000 • ESTERO L. 28.000

Editrice ELLE DI CI - 10096 Leumann (Torino)